

**FISHER**<sup>®</sup> RESEARCH  
LABS



F11

## РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

- Использовать только элементы питания ALKALINE.
- Не используйте мощные источники питания (Heavy Duty).
- Не используйте угольно-цинковые элементы питания.



Fisher Labs F11

## **Поздравляем!**

Поздравляем вас с приобретением нового металлоискателя Fisher F11™. F11 – это результат многих лет исследований и разработок в области программного обеспечения, вобравший в себя самые последние достижения по уменьшению веса и повышению точности работы. F11 можно использовать с его начальными параметрами «из коробки», устанавливающимися по включению питания, или же вы можете сами настроить его под конкретные условия поиска. Этот металлоискатель разработан так, чтобы им было просто пользоваться, но не в ущерб его мощности. Настоящее руководство написано с целью помочь вам использовать свой металлоискатель оптимальным образом, и мы надеемся, что вы внимательно прочтёте его перед тем, как отправиться на свою первую охоту.

*Удачной охоты с металлоискателями от Fisher Research Labs!*

*Металлоискатель F11 работает на частоте 7,69 кГц и поставляется с 7-дюймовой эллиптической катушкой. Модель F11 может работать с теми же катушками, что и модели F22 и F44.*

# **Содержание**

<b>Терминология</b>	<b>4</b>
<b>Содержимое коробки</b>	<b>5</b>
<b>Сборка</b>	<b>6</b>
<b>Элементы питания</b>	<b>8</b>
<b>Краткая демонстрация возможностей</b>	<b>9</b>
<b>Основы работы металлоискателя</b>	<b>11</b>
1. Минерализация грунта	11
2. Мусор	11
3. Идентификация объектов	11
4. Глубина залегания объектов	11
5. Электромагнитные помехи	12
<b>Работа с металлоискателем</b>	<b>13</b>
Движение катушки	13
Водонепроницаемая катушка	13
<b>Основные операции и управление</b>	<b>14</b>
Включение питания	14
<b>Дисплей</b>	<b>15</b>
Индикатор глубины	15
Индикация перегрузки	15
<b>Идентификация объектов</b>	<b>15</b>
Идентификационная отметка (Target-ID)	15
4-тональная индикация объекта	15
<b>Отображение глубины и типа объекта</b>	<b>16</b>
Что отображается на дисплее	16
Идентификатор групповой категории	17
<b>Органы управления</b>	<b>18</b>
VOLUME (Громкость)	18
SENS (Чувствительность)	18
NOTCH (Селективное игнорирование)	18
PINPOINT (Локализация)	19
<b>Точная локализация (режим с движением)</b>	<b>19</b>
<b>Гнездо для подключения наушников</b>	<b>20</b>
<b>Характеристики и ограничения</b>	<b>21</b>
<b>Устранение неисправностей</b>	<b>22</b>
<b>Этический кодекс кладоискателя:</b>	<b>23</b>
<b>Пятилетняя ограниченная гарантия</b>	<b>24</b>
<b>Для заметок</b>	<b>25</b>

## **ТЕРМИНОЛОГИЯ**

В данном руководстве используются следующие термины, которые считаются обще-принятыми в среде поисковиков.

### **РЕЛИКВИЯ**

Реликвия – объект, представляющий интерес из-за своего возраста или своей связи с историческим прошлым. Многие реликвии сделаны из железа, но они могут быть также сделаны из бронзы или драгоценных металлов.

### **ЖЕЛЕЗО**

Железо – это распространённый малоценный металл, который в некоторых случаях металлоискательства является неже-латательным объектом. Примеры нежелательных объектов из железа – старые банки, трубы, болты, гвозди. Иногда из железа сделаны и нужные объекты. Так, железо используется в межевых знаках. Ценные реликвии также могут быть сделаны из железа; пушечные ядра, стариинное оружие и детали стационарных сооружений и повозок тоже могут быть изготовленными из железа.

### **ЧЕРНЫЕ МЕТАЛЛЫ**

Металлы, изготовленные из железа или содержащие железо.

### **ИГНОРИРОВАНИЕ**

Указание металла как «игнорируемого» означает, что металлоискатель не издаёт звукового сигнала и не выдаёт визуальной индикации при попадании данного объекта в зону обнаружения катушки.

### **ДИСКРИМИНАЦИЯ**

Способность металлоискателя испускать звуки разной тональности для разных металлов или его способность «игнорировать» определённые металлы называется дискриминацией – способностью по-разному реагировать на различные типы металлов.

Дискриминация – это важная характеристика профессионального металлоискателя. Она позволяет пользователю не отвлекаться на мусор и другие посторонние объекты.

### **ЛОКАЛИЗАЦИЯ**

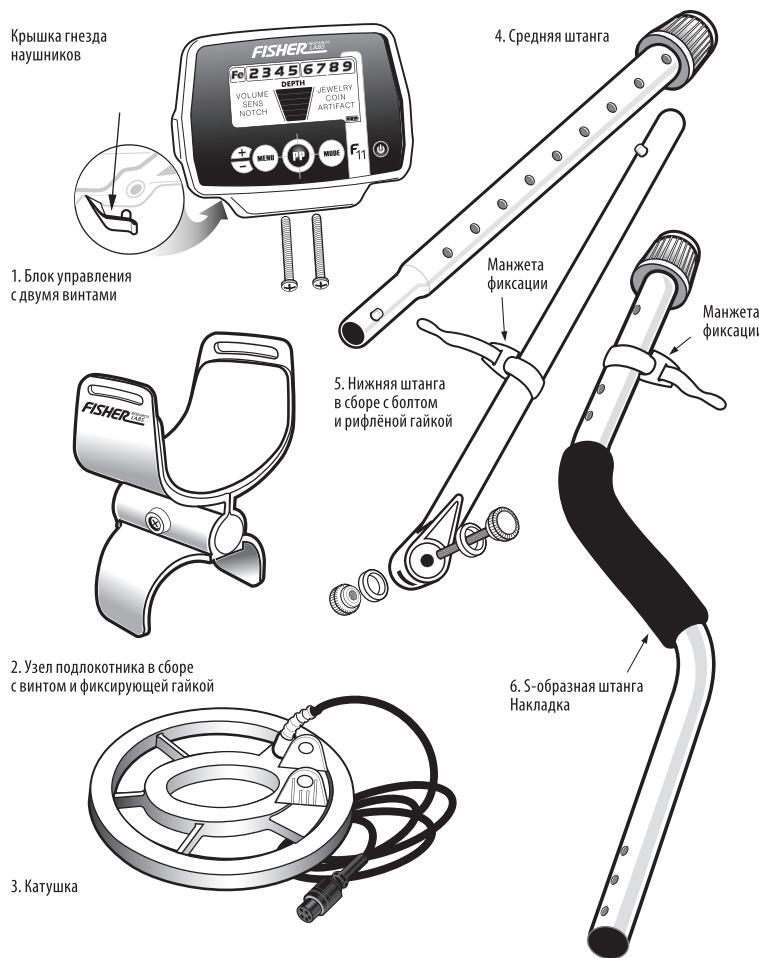
Локализация – это процесс определения точного местоположения скрытого объекта. Давно лежащие в земле металлические предметы почти не отличимы от грунта, и поэтому с трудом поддаются локализации.

### **ОТСТРОЙКА ОТ ГРУНТА**

Отстройка от грунта – способность металлоискателя «видеть сквозь землю», игнорировать находящиеся в грунте естественные минералы и реагировать только на обнаруженные металлические предметы. В данном металлоискателе встроена запатентованная схема устранения ложных сигналов при работе на сложном грунте.

## СОДЕРЖИМОЕ КОРОБКИ

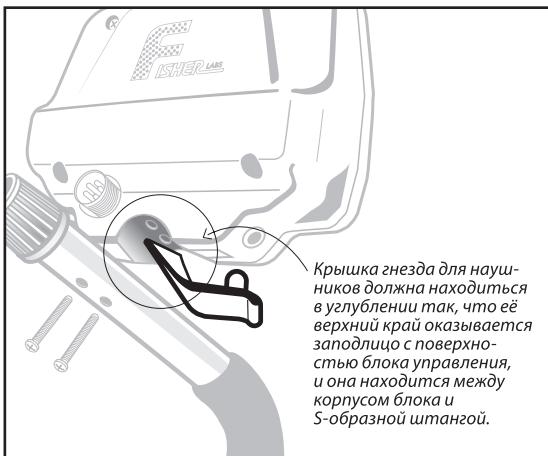
В комплект поставки входят следующие составные части:



# СБОРКА

**Необходимые инструменты:**  
крестовая отвертка

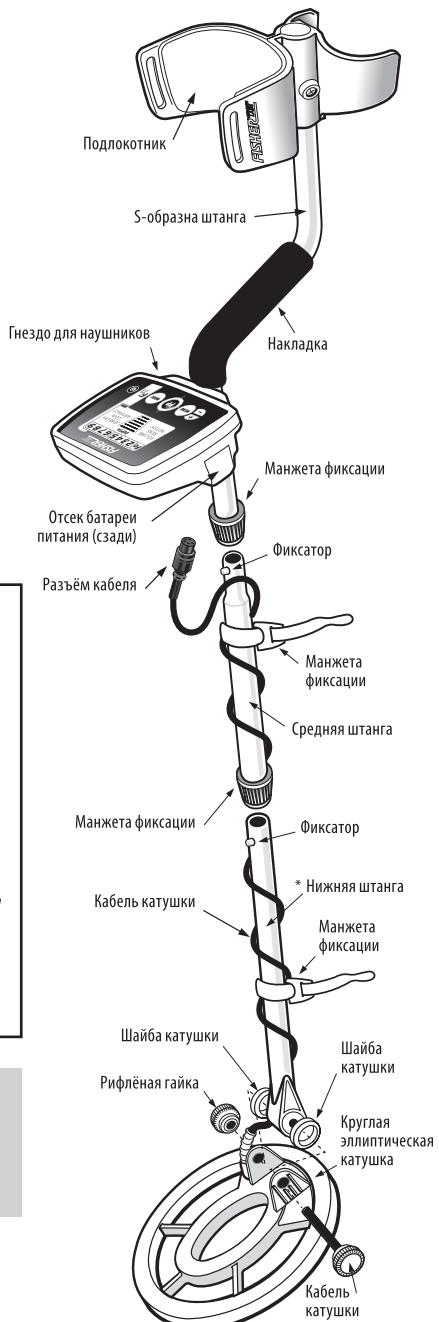
- 1
  - Вывинтить винт из подлокотника.
  - Надеть подлокотник на конец S-образной штанги.
  - вставить винт и завинтить фиксирующую гайку.
- 2   Винтами закрепите блок управления; первым завинчивается задний винт.  
**ПРИМЕЧАНИЕ:**
  - Накладка заходит за Блок управления. Накладка может частично закрывать одно из монтажных отверстий. Чтобы открыть его, сдвиньте накладку.
  - Перед тем, как устанавливать Блок управления, проверьте, что крышка гнезда наушников зафиксирована на месте надлежащим образом.



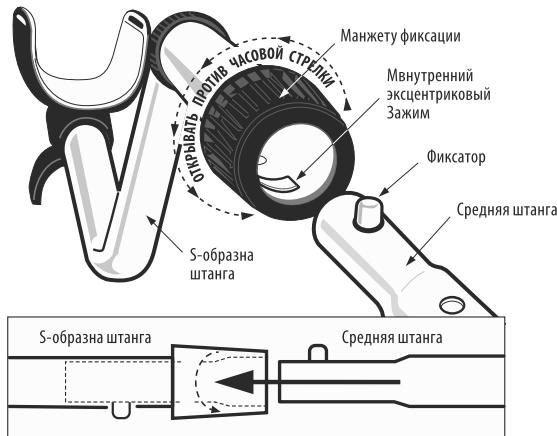
## Предупреждение:

Попытка силой пропихнуть среднюю штангу, когда эксцентриковый зажим поднят, может привести к появлению на зажиме заусенцев. Если такое произошло, удалите заусенцы ножом, чтобы можно было вставить штангу.

\* Примечание: Пользователи очень высокого роста могут приобрести дополнительную нижнюю штангу (TUBE5X), удлиняющую инструмент. Подпись на рисунке (сверху вниз)



## СБОРКА (продолжение)



- 3 Поставьте S-образную штангу прямо.
- 4 Поверните МАНЖЕТУ ФИКСАЦИИ до упора против часовой стрелки.
- 5 Всунув палец внутрь трубы, убедитесь, что ВНУТРЕННИЙ ЭКСЦЕНТРИКОВЫЙ ЗАЖИМ не выступает над внутренней поверхностью трубы.
- 6 Вставьте СРЕДНЮЮ ШТАНГУ в S-ОБРАЗНУЮ ШТАНГУ, фиксатором вперёд.
- 7 Поверните СРЕДНЮЮ ШТАНГУ до момента, когда фиксатор попадёт в отверстие.
- 8 Поверните МАНЖЕТУ ФИКСАЦИИ по часовой стрелке до щелчка.
- 9 Повторите эту процедуру для НИЖНЕЙ ШТАНГИ.
- 10 С помощью БОЛТА и РИФЛЁНОЙ ГАЙКИ закрепите КАТУШКУ на НИЖНЕЙ ШТАНГЕ.
- 11 Отрегулируйте длину НИЖНЕЙ ШТАНГИ так, чтобы вам было удобно работать, стоя прямо, при этом рука должна чувствовать себя свободно, а КАТУШКА должна быть параллельной земле и находиться перед вами.
- 12 Надёжно намотайте КАБЕЛЬ вокруг ШТАНГИ, оставив слабину в нижней части.
- 13 Подключите КАБЕЛЬ к блоку управления.  
Не вращайте ни кабель, ни разъём. Поворачивать следует только Манжету фиксации. Чтобы наживить манжету на резьбу, следует прилагать минимальное усилие. Не допускайте перекоса. Когда Манжета фиксации полностью дошла до опоры по резьбе коннектора, затяните её дополнительным усилием. Полностью завинченная манжета фиксации может не закрывать все нитки резьбы.

## ПИТАНИЕ

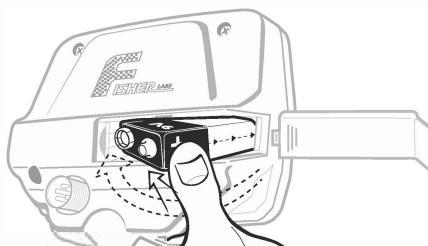
Для работы металлоискателя требуется одна ALALINE 9-вольтовая батарейка (входит в комплект поставки).

Не используйте обычные угольно-цинковые батарейки.

Не используйте элементы питания "Heavy Duty".

Можно также использовать аккумуляторы.

В этом случае мы рекомендуем использовать никель-металлогидридные аккумуляторные батареи. Отсек для элементов питания расположен на задней стороне корпуса. Чтобы открыть отсек и вставить элементы питания, сдвиньте крышку и снимите её (см. рисунок). Закройте крышку отсека. Чтобы вынуть батарею для её замены, просто потяните за её конец.



## ДЛИТЕЛЬНОСТЬ РАБОТЫ ОТ БАТАРЕИ

Ожидаемая длительность работы от одной 9-вольтовой щелочной батарейки – 20-25 часов. Длительность работы от аккумуляторной батареи – примерно 8 часов без подзарядки.

## ИНДИКАТОР РАЗРЯДА БАТАРЕИ

Индикатор разряда батареи состоит из трёх сегментов и рамки.

Для 9-вольтового ALKALINE батареи показания индикатора означают:

	Все сегменты светятся	8 вольт или больше
	2 сегмента светятся, один серый	От 7,5 до 7,9 вольт
	2 сегмента светятся	От 7,5 до 7,9 вольт
	1 сегмент светится, один серый	От 6,5 до 6,9 вольт
	1 сегмент светится	От 6,0 до 6,4 вольт
	1 сегмент серый	От 5,5 до 5,9 вольт
	Ни один сегмент не высвечен, мигающая рамка менее 5,5 вольт	

Рекомендуется заменить батарейку, когда индицируется один серый сегмент. При работе с аккумуляторами обычно высвечиваются 2-3 сегмента на большей части её зарядной характеристики. Но как только показания индикатора снижаются до 1 сегмента, дальнейший разряд происходит очень быстро.

## ГРОМКОСТЬ ДИНАМИКА И ЗАРЯД ЭЛЕМЕНТОВ ПИТАНИЯ

Можно заметить, что когда высвечен только один сегмент индикатора заряда элементов питания, громкость динамика снижается. Когда остался только мигающий контур индикатора, снижение громкости динамика становится весьма заметным.

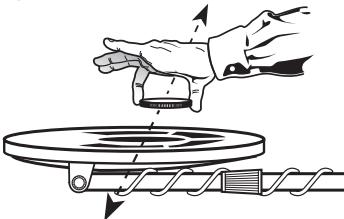
## УТИЛИЗАЦИЯ БАТАРЕЙ

Щелочные батарейки можно выбрасывать или утилизировать как обычный мусор. Не щелочные батарейки следует утилизировать как вторсырьё. В штате Калифорния как вторсырьё требуется утилизировать любые батарейки. Подробности о требованиях к утилизации батареек можно узнать в местной администрации.

# КРАТКАЯ ДЕМОНСТРАЦИЯ ВОЗМОЖНОСТЕЙ

## I. Что потребуется

- Гвоздь (железный)
- Монета в 25 центов или серебряная монета
- Монета в 10 центов
- Золотое кольцо
- Монета в 5 центов
- Монета в 1 цент, отчеканенная после 1982 года (монеты выпуска после 1982 года чеканятся из цинка) (Большинство монет других стран также чеканят из цинка)



## II. Расположение металлоискателя

- a. Поместите металлоискатель на стол так, чтобы катушка свисала со стола (или же попросите приятеля подержать металлоискатель так, чтобы катушка не была близок грунту).
- b. Катушка должна находиться вдали от стен, пола и металлических предметов.
- c. Снимите с рук наручные часы, кольца и украшения.
- d. Выключите бытовые приборы или осветительные устройства, которые могут создавать электромагнитные помехи.
- e. Разверните катушку металлоискателя по направлению к корпусу детектора.
- f. Нажмите на кнопку .
- g. Дважды нажмите на кнопку , чтобы войти в режим поиска реликвий (ARTIFACT).

Обратите внимание, что высвечиваются отметки объектов всех типов.

## III. Демонстрация различных режимов работы

- a. Помахайте каждым из металлических образцов перед катушкой и обратите внимание на разный тон звукового сигнала.

**Гвоздь:** низкий тон

**Монета в 5 центов:** средний тон

**Одноцентовая цинковая монета:** средний тон

**Золотое колечко:** большинство золотых колец даёт средний тон

**Монета в 5 центов :** высокий тон

**Монета в 25 центов:** высокий тон

- b. Помахайте тестовым образцом ближе к катушке, обращая внимание на пока зания индикатора глубины. Увеличьте расстояние до катушки и снова обратите внимание на индикатор глубины.
- c. Один раз нажмите кнопку , чтобы перейти в режим поиска ювелирных украшений. Обратите внимание, что индикация Fe (железо) больше не светится.
- d. Помахайте перед катушкой гвоздём. Индикации не будет, поскольку гвоздь «дискриминирован».

## IV. Демонстрация функции NOTCH (Селективное игнорирование)

- a. Несколько раз нажмите кнопку , чтобы зажглась индикация NOTCH.
- b. Несколько раз нажмите кнопку , пока не начнёт мигать иконка «3», и дожди-

тесь, пока мигания не прекратятся (на это потребуется около 5 секунд). Иконка станет невидимой

- c. Снова проведите перед катушкой монетой в 5 центов. Металлоискатель на неё не среагирует. Пятицентовик «игнорируется».
- d. Снова нажмите на кнопку  несколько раз, пока не начнёт мигать иконка «3»; дождитесь, пока мигания не прекратятся (на это потребуется около 5 секунд). Иконка снова высветится.
- e. Теперь группа пятицентовиков снова доступна.

#### **V. Демонстрация индикатора глубины DEPTH**

- a. Проведите 10-центовой монеткой близко от катушки (примерно в 2,5 см).
- b. Обратите внимание, что индикатор глубины показывает небольшое значение.
- c. Теперь помахайте монетой дальше от катушки и обратите внимание, что число высвеченных сегментов на индикаторе глубины увеличилось, что соответствует большей глубине залегания объекта.

#### **VI. Демонстрация функции PINPOINT (точная локализация)**

- a. Нажмите кнопку , не отпуская её.
- b. Держите монету над катушкой, не двигая её.
- c. Придвиньте монету к катушке, затем отодвиньте от катушки.
- d. Обратите внимание на изменение характера звука при изменении расстояния от монеты до катушки.
- e. Обратите внимание на изменения состояния индикатора глубины при перемещении монеты ближе или дальше от катушки.

# **ОСНОВЫ РАБОТЫ МЕТАЛЛОИСКАТЕЛЯ**

Данный металлоискатель предназначен для обнаружения скрытых в земле металлических объектов. При поиске металла, под землёй или на поверхности, вам приходится преодолевать следующие проблемы и препятствия:

1. Игнорировать сигналы, вызываемые содержащимися в грунте минералами.
2. Игнорировать сигналы, вызываемые не нужными вам металлическими предметами, например, гвоздями.
3. Определять тип обнаруженного объекта перед тем, как его выкапывать.
4. Оценить размер и глубину нахождения объекта, чтобы его проще было выкопать.
5. Устранить влияние электромагнитных помех от других электронных устройств.

Ваш металлоискатель разрабатывался с учётом этих требований.

## **1. МИНЕРАЛИЗАЦИЯ ГРУНТА**

Минералы содержатся во всех грунтах. Сигналы, вызываемые такими минералами, могут создавать помехи сигналам от металлических объектов, которые вы хотите найти. Все грунты отличаются друг от друга, причём значительно, типом и содержанием присутствующих в них минералов. В металлоискателе F11 имеются запатентованные схемы, автоматически устраниющие мешающий отклик от минералов, встречающихся в природных грунтах.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** *Данный металлоискатель не полностью игнорирует все типы минералов. В частности, он НЕ РАССЧИТАН на работу на мокром песке морского пляжа. Другой пример грунта, которые не будет полностью игнорирован - любая почва с высокой концентрацией оксидов железа, которые обычно имеют красноватый оттенок.*

## **2. МУСОР**

При поиске монет хочется игнорировать посторонние объекты – такие, как алюминиевая фольга или гвозди. Вы можете определять отметку объекта и слушать звуковые сигналы от всех обнаруженных предметов и сами решать, стоит их выкапывать или нет. Или же вы можете исключить нежелательные металлические предметы из числа обнаруживаемых, воспользовавшись функцией NOTCH (селективное обнаружение).

## **3. ОПРЕДЕЛЕНИЕ ПРИРОДЫ СКРЫТЫХ ОБЪЕКТОВ**

Металлические объекты идентифицируются по 9-сегментному графическому индикатору проводимости. Его шкала служит индикатором относительной электропроводности различных объектов. Правые сегменты соответствуют объектам большим значениям электропроводности. Объекты из железа, ценность которых обычно невелика, отображаются ближе к левому краю. Объектам из серебра обычно соответствуют самые максимальные значения.

## **4. ГЛУБИНА ЗАЛЕГАНИЯ СКРЫТЫХ ОБЪЕКТОВ**

Относительная глубина залегания металлического объекта отображается шестисегментным индикатором. Для данного объекта чем больше расстояние от него до катушки, тем больше столбцов высвечивается.

## **5. ЭЛЕКТРОМАГНИТНЫЕ ПОМЕХИ**

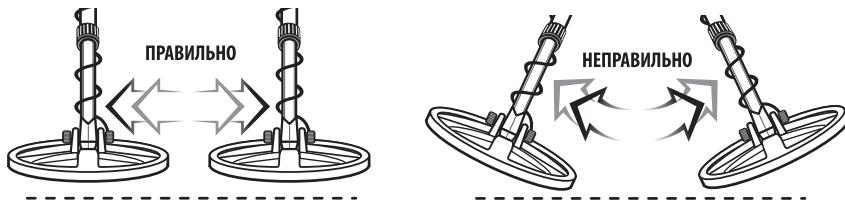
Катушка создаёт магнитное поле и затем определяет изменения в нём, вызванные присутствием металлических объектов. Магнитное поле, создаваемое металлоискателем, подвержено также помехам со стороны магнитных полей, генерируемых другими электронными устройствами. Мобильные телефоны, вышки сотовой связи, линии электропередачи, СВЧ-печки, осветительные устройства, телевизоры, компьютеры, электродвигатели и т. д. – все они создают электромагнитные помехи детектору и вызывают его срабатывание в отсутствие металлических объектов, а иногда и спорадические срабатывания.

Регулировка чувствительности (SENSITIVITY) позволяет снизить величину этого магнитного поля и тем самым снизить его подверженность электромагнитным помехам. Вам может захотеться работать при максимальной силе поля, но наличие электромагнитных помех может сделать это невозможным. Поэтому если вы столкнётесь с неустойчивым поведением или «ложными сигналами», снизьте чувствительность.

## РАБОТА С МЕТАЛЛОИСКАТЕЛЕМ

### ДВИЖЕНИЕ КАТУШКИ

Металлоискатель следует водить над землёй из стороны в сторону. Держите катушку параллельно поверхности земли, когда двигаете ею; не приподнимайте катушку в конце прохода. Для обнаружения объекта катушка должна находиться в движении.



### ВОДОНЕПРОНИЦАЕМАЯ КАТУШКА

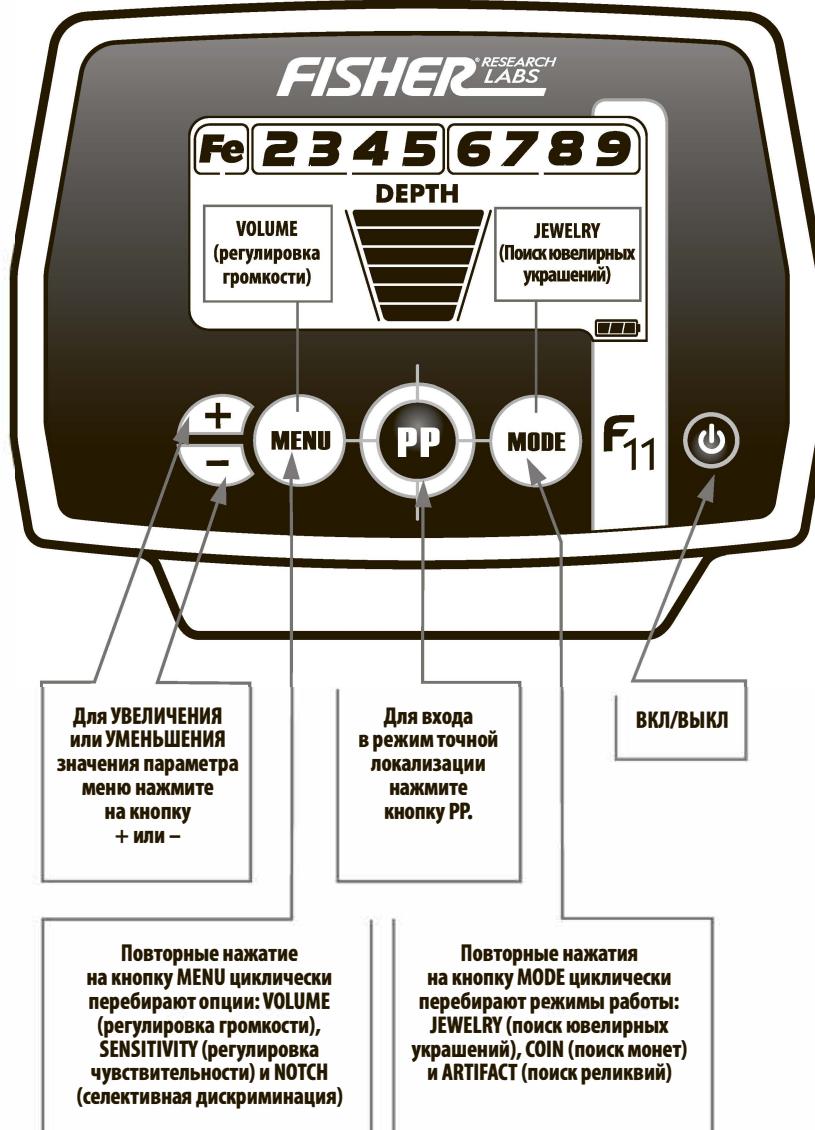
Металлоискатель комплектуется круглой эллиптической водонепроницаемой катушкой диаметром 7 дюймов (18 см). Эту лёгкую катушку с прочной конструкцией можно полностью погружать в воду. Нижнюю часть штанги с узлом крепления катушки также можно погружать в воду, однако блок управления и узел подключения кабеля к блоку управления должны оставаться сухими.

За отдельную плату можно приобрести и дополнительные катушки ([см. сайт www.fisher-lab.ru](http://www.fisher-lab.ru)). Катушки меньшего размера обеспечивают большую точность определения места залегания объекта и подходят для поиска в тесных местах. Катушки большего размера при каждом проходе охватывают большую площадь и проникают в грунт на большую глубину.

## ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ и УПРАВЛЕНИЕ

### ВКЛЮЧЕНИЕ ПИТАНИЯ

При включении питания меню по умолчанию – Volume (регулировка громкости), а режим по умолчанию – Jewelry (Поиск ювелирных украшений).



# ДИСПЛЕЙ

## ИНДИКАТОР ГЛУБИНЫ

Объекты размером с монету обнаруживаются на глубине до 20 см. 6-сегментный индикатор глубины откалиброван на объекты размером с монету. Другие объекты также регистрируются на шестисегментном индикаторе глубины, однако пока-зания будут относительными. Например, свечение всех шести сегментов может означать монету на глубине 20 см, но может означать и очень крупный объект на метровой глубине. Для получения более надёжной информации используйте индикатор глубины в сочетании с индикатором категории объекта.

## ИНДИКАЦИЯ ПЕРЕГРУЗКИ

Если крупный металлический объект или грунт с сильными магнитными свойствами находятся слишком близко к катушке, индикатор перегружается, и звуковой сигнал становится короткими, отрывистыми посылками среднего тона. Перегрузка не выведет металлоискатель из строя, однако при таких условиях пользоваться им нельзя. При возникновении перегрузки приподнимите катушку, чтобы найти предмет с большего расстояния, или перейдите на другое место.



## ИДЕНТИФИКАЦИЯ ОБЪЕКТОВ

### ИДЕНТИФИКАЦИЯ ЦЕЛИ (TARGET-ID)

F11 – металлоискатель, работающий при движении. Для обнаружения металлических предметов необходимо, чтобы катушка перемещалась над поверхностью земли. Неподвижной катушкой обнаружить металлический объект невозможно. При обнаружении такого объекта металлоискатель издаёт звуковой сигнал. Иконка категории объекта (Target Category) будет светиться, индицируя, что категория объекта определена. Металлоискатель отличается быстрой реакцией на металлический объект и способен обнаруживать различные объекты, находящиеся в непосредственной близости друг к другу. Поэтому показания на индикаторе категории могут быстро меняться по мере того, как вы водите катушкой.

Иконка индицируется в течение 3 секунд и затем гаснет.

**Примечание:** Металлов великое множество, и никакой металл не может быть определён наверняка до тех пор, пока объект не выкопан. В таблице на стр. 13 для справки приведены значения Target-ID для различных монет.

### 4-ТОНАЛЬНАЯ ИНДИКАЦИЯ ОБЪЕКТА

Звуковой отклик металлоискателя для любого обнаруженного объекта – один из четырёх возможных сигналов: басовый тон, низкий тон, средний тон, высокий тон. Такой системой зву-

### Шкала электропроводности объектов



ковой обратной связи удобно пользоваться в сочетании с визуальной идентификационной отметкой, описанной выше.

	Железо	Золото				Серебро			
	Fe	2	3	4	5	6	7	8	9
	Железо	Фольга	10 центов	Алюминий	Цинк	5 центов	25 центов	Полудоллар	Доллар
Ювелирные украшения	Базовый	Средний	Средний	Средний	Средний	Высокий	Высокий	Высокий	Высокий
Монета	Базовый	Базовый	Средний	Базовый	Низкий	Высокий	Высокий	Высокий	Высокий
Реликвия	Базовый	Средний	Средний	Средний	Средний	Высокий	Высокий	Высокий	Высокий

Объекты по категориям распределены по трём группам: Железо, Золото, Серебро.

Эффективная электропроводность объекта зависит от его состава, размера, формы и ориентации относительно катушки. Поскольку монеты чеканятся со строго определёнными характеристиками, идентифицировать их можно с хорошей точностью. Идентификация язычков от пивных банок и фольги не столь точна, поскольку такие объекты намного более разнородны. В целом, объекты меньшего размера и объекты, сделанные из сплавов с меньшей электропроводностью, таких, как сталь, латунь, бронза, свинец, оловянные сплавы и цинк, дают меньшие значения на шкале электропроводности. Более крупные объекты и объекты, изготовленные из сплавов с высокой электропроводностью, например, серебра, меди и алюминия, обычно дают отметку большей величины. Важные исключения – золото, которое обычно даёт низкие значения, потому что золотые изделия редко бывают крупными, и цинковые монеты, отметка от которых обычно выше, что связано с их размерами и формой. Хотя гвозди и другие железные предметы обычно дают низкую отметку, железные изделия в форме кольца (например, стальные шайбы и кольца от упряжки) могут давать отметку от средней до высокой. Плоские же-лезные предметы, например, крышки от банок, обычно ведут себя так же.

## ОТОБРАЖЕНИЕ ГЛУБИНЫ И ТИПА ОБЪЕКТА

### ЧТО ОТОБРАЖАЕТСЯ НА ДИСПЛЕЕ

На дисплее отображается ВЕРОЯТНАЯ идентификация обнаруженного металлического предмета, а также его ВЕРОЯТНАЯ глубина.

Всякий раз, когда обнаружен объект, вместе с иконкой идентификатора объекта высвечиваются и сегменты Индикатора глубины.

Индикатор глубины – графическое представление расстояния от катушки до предмета размером с монету.

- Чем больше сегментов светится – тем глубже объект.
- Меньшее число сегментов соответствует меньшей глубине залегания объекта.

## ИДЕНТИФИКАТОР ГРУППОВОЙ КАТЕГОРИИ

- Fe – изделия из железа, золотые чешуйки  
2 – фольга, мелкие вещи и золота  
3 – монета в 10 центов США, золото, язычки от банок  
4 – латунь, алюминиевые крышки от бутылок, свинец, монеты в 2 евро, язычки от банок  
5 – Цинковые центы, монета в 1 евро  
6 – медные монеты, небольшие серебряные монеты (5 центов США)  
7 – серебряные монеты среднего размера (25 центов США)  
8 – серебряные монеты большого размера (полдоллара)  
9 – очень большие монеты (серебряный доллар)

**Предупреждение:** Под одну из перечисленных категорий может попасть и множество других типов металлических предметов. Точно классифицировать все возможные типы металлических объектов невозможно.

См. Справочную таблицу монет на стр. 16.

**Шкала глубины для объектов размером с монету, при чувствительности, установленной на максимум:**



## Типовые значения идентификационной отметки для монет

Ниже приведены известные отметки Идентификатора объекта для некоторых монет:

Тьенсы династии Меровингов (золото, Франция)	2
Кельтские потини (медь + свинец)	2
Монеты петровской России, 1705, серебро, 0,25 г	3
10 центов США	3
Примские нуммусы (бронза)	4
Монета в 2 евро	4
20 английских пенсов	4
5 копеек СССР, 1961, бронза, диаметр 25 мм	4
Болгарская монета в 1 лев	4
Монета в 1 евро	4-5
Средневековый двойной соль (Франция)	5
Британская монета в 1 фунт стерлингов	5-6
5 центов США	6
Польский золотый (до Второй Мировой войны), монета 2 зл. (1933, серебро)	7
25 центов США	7
Серебряный доллар США	9
Россия, 1 рубль николаевской чеканки, 1896, серебро, диаметр 34 мм	9

## ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ

### VOLUME (ГРОМКОСТЬ)

Установка уровня громкости от 0 до 6. Уровень по умолчанию при включении питания – 4. Нажмите несколько раз кнопку Menu до появления индикации «Volume» (Громкость), затем нажимайте кнопки «+» и «-» для увеличения или уменьшения громкости.

Минимальная громкость – 0 полосок

Максимальная громкость – 6 полосок

### SENS (ЧУВСТВИТЕЛЬНОСТЬ)

Установка уровня чувствительности от 1 до 6.

Уровень по умолчанию при включении питания – 5.

Минимальная чувствительность – 0 полосок

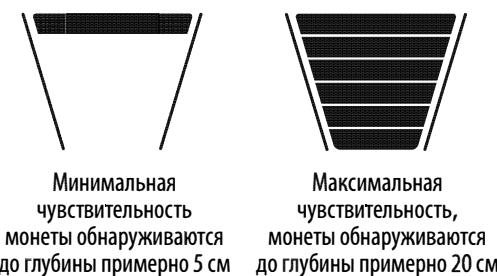
Максимальная чувствительность – 6 полосок

Если звуковая индикация нерегулярная или если звук раздаётся в отсутствие обнаруженных металлических предметов, снизьте чувствительность.

Нажмите несколько раз кнопку Menu до появления индикации «SENS» (Чувствительность), затем нажимайте кнопки «+» и «-» для увеличения или уменьшения уровня чувствительности.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Снизьте чувствительность, если металлоискатель ведёт себя непредсказуемо.

В современном мире беспроводных технологий присутствует бесконечное многообразие устройств, излучающих электромагнитные помехи, которые могут воздействовать на металлоискатель.



### NOTCH (СЕЛЕКТИВНОЕ ИГНОРИРОВАНИЕ)

Функция селективного игнорирования позволяет принимать или исключать отклики на металлы определённого типа для каждой групповой категории. Этую функцию можно применить к любой категории. Для каждого режима работы (Ювелирные украшения, Монеты, Артефакты) можно задать свои параметры селективного игнорирования.

Нажмите несколько раз кнопку Menu до появления индикации «Notch». С каждым последующим нажатием на кнопки «+» и «-» мигающий индикатор групповой категории перемещается по дисплею на новую позицию. Установите этот индикатор на той категории, которую вы хотите исключить из обнаружения, и подождите 5 секунд, или нажмите кнопку для немедленного выбора.

Статус категории изменится на противоположный. Если иконка до этого светилась, то она исчезнет, что будет означать исключение категории из числа обнаруживаемых металлоискателем. Аналогично, если иконка не была видна, она появится вновь, тем самым данная категория снова включена в число обнаруживаемых, и металлоискатель будет откликаться на эти предметы.

За один раз можно изменить состояние только одной категории. Для исключения нескольких повторите процедуру для каждой категории.

### PINPOINT (ЛОКАЛИЗАЦИЯ)

Для активации функции точной локализации нажмите, удерживая, кнопку  . Точная локализация выполняется только пока нажата эта кнопка. Двухразрядный индикатор на дисплее отображает глубину нахождения предмета в дюймах, и обновляется сразу же, как только катушка сместится относительно объекта и вернётся назад. Индикатор глубины в сочетании с изменяющимся тоном и громкостью звукового сигнала помогают точно определить положение центра найденного предмета.

Функция локализации применяется для нахождения точной позиции объекта, перед этим обнаруженного в режиме поиска ювелирных украшений, монет или артефактов. Для проведения точной локализации нет необходимости двигать катушку над объектом; оператор может перемещать катушку более медленно и сузить зону поиска.

### СУЖЕНИЕ ЗОНЫ ПОИСКА

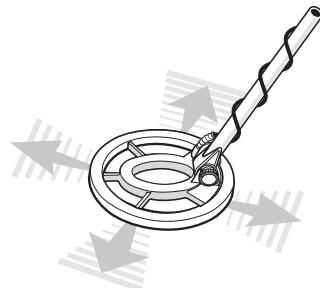
Чтобы ещё больше сузить зону обнаружения, поместите катушку вблизи центра зоны отклика от объекта (но не точно в центре), отпустите кнопку и затем быстро нажмите её снова. Теперь звуковой отклик будет слышен только когда катушка находится точно над объектом. Можете повторить процедуру, чтобы сузить зону поиска ещё больше.

С каждым новым шагом зона сужается сильнее и сильнее.

### ТОЧНАЯ ЛОКАЛИЗАЦИЯ (режим с движением)

Точная локализация после обнаружения объекта «Перекрестье» на объекте

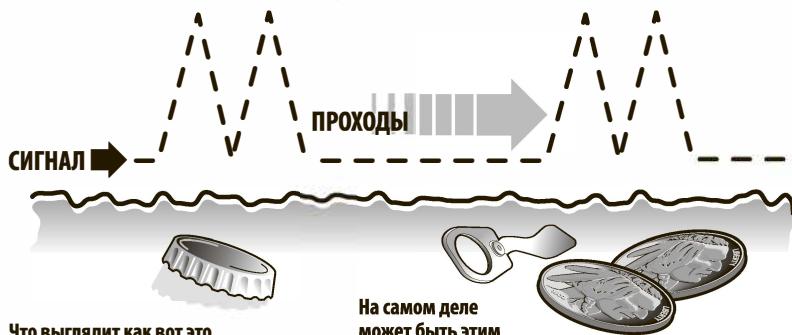
1. Постепенно сужайте проходы катушкой из стороны в сторону.
2. Обратите внимание, над каким местом грунта возникает звуковой сигнал.
3. Теперь начните водить катушкой над этим местом вперёдназад и снова отметьте, где возникает звуковой сигнал.
4. Это даёт «крест», отмечающий положение объекта.



При проведении точной локализации постарайтесь «нарисовать крест» как показано на рисунке, над тем местом, где возникает звуковой отклик.

## КРУГОВАЯ ЛОКАЛИЗАЦИЯ

Другой способ проверки повторяемости сигнала характера находящегося в грунте объекта – пересекать зону, где он находится, под разными углами. В этом методе обходите участок нахождения объекта по кругу, меняя угол проводки катушки на 30-40 градусов, так, чтобы пересечь пятно поиска примерно по десяти разным направлениям по мере того, как вы полностью его обойдёте. Если под каким-то из направлений наполовину слышный сигнал полностью пропадает, то велики шансы, что вы обнаружили что-то из проржавевшего железа, а не из серебра или меди. Если при проводке под разными углами меняется тональность сигнала, то вам попалось несколько объектов. Если вы новичок в этом хобби, то поначалу вам захочется выкапывать все обнаруженные предметы. По мере накопления практического опыта вы научитесь лучше различать природу скрытых от вас объектов по характеру сигнала металлоискателя.

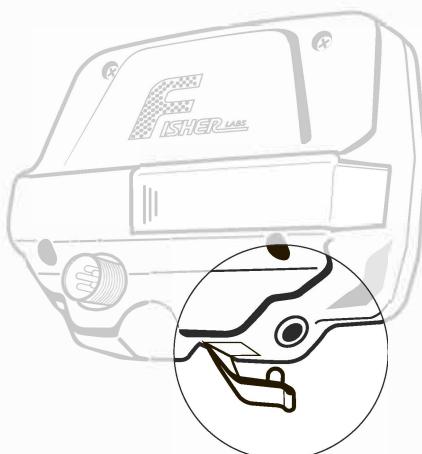


## ГНЕЗДО ДЛЯ ПОДКЛЮЧЕНИЯ НАУШНИКОВ

В данном металлоискателе используется разъём для наушников диаметром 6,25 мм (1/4 дюйма). Он может работать с любыми стереонаушниками (не входят в комплект поставки) с таким разъёмом. Когда подключены наушники, внешний динамик отключается. Работа с наушниками увеличивает время работы от батареи, и звуковой сигнал прибора не мешает окружающим. Помимо этого, наушники способствуют лучшей слышимости слабых сигналов.

По соображениям безопасности не рекомендуется работать в наушниках вблизи транспортных магистралей или там, где могут присутствовать другие опасности. Данный прибор не следует использовать с удлинителями или наушниками, у которых длина кабеля превышает три метра.

Гнездо для подключения наушников закрыто резиновой вставкой, которая защищает блок управления от попадания посторонних предметов.



## **ХАРАКТЕРИСТИКИ И ОГРАНИЧЕНИЯ**

1. Настоящий металлоискатель поставляется с водонепроницаемой катушкой. Катушку можно полностью погружать в воду. Блок управления не является водонепроницаемым, и погружать его в воду нельзя. Для работы с металлоискателем в плохую погоду рекомендуем приобрести optionalный чехол (COV-F11).
2. ПОДЗЕМНЫЕ СИЛОВЫЕ КАБЕЛИ. Этот любительский металлоискателя не предна значен для обнаружения подземных трубопроводов и кабелей. Для этих целей Fisher Research Labs производит целый ряд локаторов, предназначенных для поиска кабелей и трубопроводов. Это сложные инструменты, чьи характеристики отличаются от характеристик вашего металлоискателя.
3. СЛОЖНЫЕ ГРУНТЫ. Хотя в данном металлоискателе применяются патентованные схемные решения по отстройки от минералов, встречающихся на большей части грунтов, он не может обнаруживать объекты в самых тяжёлых грунтах, и не предна значен для работы на мокром песке морских пляжей. Однако он хорошо подходит для поисков на сухом песке. Солнечная морская вода – хороший проводник электричества, и для неё нужны металлоискатели более сложной конструкции. Компания Fisher Research Labs предлагает и металлоискатели таких типов. Другие сильно минерализованные грунты, в частности, такие, что встречаются во многих золотоносных районах, также ограничивать возможности металлоискателя. Если металлоискатель проявляет склонность к перегрузке, это может означать, что вы работаете на участке с такими сложными грунтами
4. TARGET-ID. Система Идентификации цели в данном металлоискателе вычисляет и отбирает наиболее вероятное значение. На него влияют характеристики грунта, расстояние от катушки до объекта, срок, в течение которого объект находился в земле, и то, насколько близко от данного объекта находятся другие отличающиеся от него предметы. Очень крупные предметы могут вызвать перегрузку, и дать не верную отметку.
5. СНИЗЬТЕ ЧУВСТВИТЕЛЬНОСТЬ. Основная цель регулировки чувствительности – дать оператору возможность понизить её. Все поисковики стремятся обнаруживать объекты на максимальной глубине. Однако в современном мире бесконечное многообразие устройств, излучающих электромагнитные помехи, которые могут воздействовать на металлоискатель. Могут встретиться условия, где с металлоискателем невозможно работать при установленной на максимум чувствительности. Это не является дефектом. Если вы окажетесь именно в таких условиях, снизьте чувствительность. В некоторых случаях уровень электромагнитных помех может быть настолько высоким, что там вообще невозможно что-либо найти. Как воздушные, так и подземные линии электропередач могут создавать помехи металлоискателю. Нагрузка на ЛЭП может сильно меняться в течение суток. Например, пиковые нагрузки на электросеть, начинающиеся примерно в 6 утра, генерируют огромное число помех. Если вы не можете работать из-за сильных помех от ЛЭП, попробуйте вернуться на этот участок в другое время суток.

## УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

ПРИЗНАК	ПРИЧИНА	УСТРАНЕНИЕ
Случайные или нерегулярные срабатывания металлоискателя, пониженная чувствительность	<ul style="list-style-type: none"> <li>Работа внутри зданий</li> <li>Работа вблизи линий электропередач</li> <li>Близкая работа двух металлоискателей</li> <li>Внешние электромагнитные помехи</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Использовать металлоискатель только вне помещений</li> <li>Отойти от ЛЭП</li> <li>Разнести металлоискатели по меньшей мере на 6 м</li> <li>Снизить чувствительность до исчезновения ложных срабатываний</li> </ul>
Низкая громкость звукового отклика	<ul style="list-style-type: none"> <li>Батарейки разряжены</li> <li>Неправильный тип элементов питания</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Замените батарейки</li> <li>Использовать только 9-вольтовые щелочные элементы питания</li> </ul>
ЖК дисплей не фиксируется на одном идентификаторе объекта или слышны звуковые сигналы разного тона	<ul style="list-style-type: none"> <li>Наличие нескольких предметов</li> <li>Сильно минерализованный грунт</li> <li>Слишком высокий уровень чувствительности</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Двигайте катушку медленнее, под разными углами</li> <li>Перейдите на другой участок</li> <li>Уменьшите чувствительность</li> </ul>
Отсутствует питание, нет звука	<ul style="list-style-type: none"> <li>Разрядилась батарея</li> <li>Ненадёжное подключение кабеля</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Замените батарею</li> <li>Проверьте подключение кабеля</li> </ul>

**Примечание:** Настоящее оборудование было протестировано и признано соответствующим пределам, установленным для цифровой аппаратуры Класса В согласно ч. 15 Кодекса Федеральной комиссии по связи. Эти пределы установлены так, чтобы обеспечить разумный уровень защиты от вредных помех при эксплуатации в быту. Данное оборудование генерирует, использует и, если установлено и используется в соответствии с руководством по эксплуатации, может излучать высокочастотную энергию, способную вызывать помехи радиоприёму. Однако нет гарантий, что в каждом конкретном случае таких помех не возникнет. Если оборудование вызывает появление помех радио- и телеприёму, что можно определить включением и выключением устройства, пользователю рекомендуется устранить их при помощи одной или нескольких следующих мер:

- Переориентировать или переместить приёмную антенну.
- Увеличить расстояние между оборудованием и приёмником.
- Проконсультироваться у дилера или у квалифицированного техника по радио и телеприёму никам.

Изготовитель подтверждает, что минимальные критерии по устойчивости к электростатическому разряду следующие:

- 1) Устройство не получит необратимых повреждений.
- 2) вмешательство оператора в работу устройства допускается.

Изделие является RoHS-совместимым.

Данное изделие соответствует требованиям Промышленности Канады: CAN ICES-3 B/NMB-3 B.

## **ЭТИЧЕСКИЙ КОДЕКС КЛДАДОИСКАТЕЛЯ:**

- Перед тем, как приступить к поиску, всегда сверьтесь с федеральными и местными законами.
- Уважайте частную собственность и не входите на частную территорию, не получив согласия владельца.
- Не забывайте закапывать за собой ямки и старайтесь ничего не повредить.
- Убирайте за собой мусор, в том числе и оставленный не вами.
- Уважайте и охраняйте доставшиеся нам в наследие природные ресурсы и дикую природу, а также частную собственность.
- Действуйте как посланник хобби; всегда поступайте вдумчиво, осмотрительно и благожелательно.
- Никогда не причиняйте ущерб историческому и археологическому наследию.
- О других кладоискателях могут судить по вашему примеру; всегда ведите себя осмотрительно и учтиво, с учётом других людей.

## **ГАРАНТИЯ И СЕРВИС**

На все металлодетекторы F11 распространяется гарантия 5 лет, на поисковые катушки — 12 месяцев. Гарантия не распространяется на элементы питания, аксессуары и принадлежности.

Гарантийному ремонту не подлежат приборы:

- со следами переделки (модернизации)
- с механическими повреждениями
- подвергшиеся воздействию влаги
- со следами электролита в батарейном отсеке
- вышедшие из строя при использовании не по назначению

В случае возникновения проблем с Вашим детектором F11

- Проверьте батареи, очень часто приборы не работают из-за разряженных батарей.
- Внимательно прочитайте данное руководство.
- Уточните особенности работы вашего детектора в службе поддержки.
- Задайте вопрос сервисной службе по адресу:

**[http://www.service.reicom.ru/fisher\\_guarantee.html](http://www.service.reicom.ru/fisher_guarantee.html)**

При необходимости отправки прибора в сервисный центр:

- Подробно опишите неисправность прибора и обстоятельства, при которых она проявляется («Не работает.» - не является описанием неисправности), укажите контактную информацию, приложите заполненный гарантийный талон. При отсутствии гарантийного талона, срок гарантии исчисляется в соответствии с серийным номером.
- Очистите прибор от загрязнений, если таковые имеются, удалите батареи, упакуйте прибор и катушку(и) в тару, исключающую повреждение при пересылке, туда же вложите сопроводительные бумаги. Не отправляйте штанги, наушники и прочие принадлежности.
- Передайте прибор фирме-продавцу или самостоятельно отправьте его в сервисный центр.

# ДЛЯ ЗАМЕТОК

для заметок



